

A2 PODMIENKY ÚČASTI

1. PODMIENKY ÚČASTI TÝKAJÚCE SA OSOBNÉHO POSTAVENIA

1.1 Uchádzač musí spĺňať nasledovné podmienky účasti týkajúce sa jeho osobného postavenia ustanovené v § 32 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z.z. (ďalej len „zákon o VO“):

- a) nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe,
- b) nemá evidované nedoplatky na poisťnom na sociálne poistenie a zdravotnú poisťovňu, nemá evidované voči nemu pohľadávky po splatnosti podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,
- c) nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu,
- d) nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku,
- e) je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu,
- f) nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

1.2 Uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti „osobné postavenie“ podľa § 32 ods. 2, resp. ods. 4, resp. ods. 5, a to v súlade s § 20 ods. 20 alebo § 152 ods. 1 zákona o VO.

1.3 V súvislosti s nadobudnutím účinnosti zákona č. 91/2016 Z. z. o trestnej zodpovednosti právnických osôb a o zmene a doplnení niektorých zákonov vznikla hospodárskym subjektom so statusom právnickej osoby na účely preukázania osobného postavenia podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o VO povinnosť predložiť aj **výpis z registra trestov za právnickú osobu, ktorý vydáva Generálna prokuratúra Slovenskej republiky. Hospodársky subjekt zapísaný v zozname hospodárskych subjektov môže preukázať splnenie vyššie uvedenej podmienky účasti:**

- 1. predložením výpisu z registra trestov právnickej osoby nie staršieho ako tri mesiace v procese verejného obstarávania priamo verejnému obstarávateľovi alebo
- 2. doplnením tohto údaju do zoznamu hospodárskych subjektov prostredníctvom formulára oznámenia o zmene údajov, ktorého vzor Úrad pre verejné obstarávanie zverejňuje na svojom webovom sídle s priloženým výpisom z registra trestov právnickej osoby nie starším ako tri mesiace.

1.4 Ak uchádzač nemá sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt v Slovenskej republike a krajina jeho sídla nevydáva niektoré z dokladov uvedených v odseku 1.2 alebo nevydáva ani rovnocenné doklady, možno ich nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v krajine jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

- 1.5** Ak má uchádzač sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt v členskom štáte inom ako Slovenská republika a právo tohto členského štátu neupravuje inštitút čestného vyhlásenia, možno ho nahradiť vyhlásením urobeným pred súdom, správnym orgánom, notárom, inou odbornou inštitúciou alebo obchodnou inštitúciou podľa predpisov platných v krajine pôvodu alebo v krajine sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača.
- 1.6** Uchádzač môže preukázať splnenie podmienok účasti osobného postavenia zápisom do zoznamu hospodárskych subjektov v súlade s § 152 zákona o VO. V súlade s § 187 ods. 7 zákona o VO zápis v zozname podnikateľov vykonaný podľa predpisov účinných do 17.04.2016 je zápisom do zoznamu hospodárskych subjektov v rozsahu zapísaných skutočností. V záujme aktualizácie údajov uvedených v zozname hospodárskych subjektov je potrebné, aby hospodárske subjekty prostredníctvom formulára oznámenia zmeny údajov doplnili doklady na webovej stránke: <https://www.uvo.gov.sk/>.
- 1.7** Uchádzač, ktorý má sídlo alebo miesto podnikania v inom členskom štáte, je na účely zápisu a zmeny údajov v zozname hospodárskych subjektov oprávnený predložiť rovnocenné doklady, vydané príslušným orgánom iného členského štátu, alebo potvrdenie o zápise do obdobného zoznamu alebo iný rovnocenný doklad, vydaný príslušným orgánom iného členského štátu, ktorý obsahuje potvrdenie skutočností, ktoré sú predmetom zápisu alebo zmeny údajov v zozname hospodárskych subjektov.
- 1.8** Uchádzač môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti osobného postavenia Jednotným európskym dokumentom (JED) v zmysle § 39 ods. 1 zákona o VO alebo **čestným vyhlásením** podľa § 114 ods. 1 zákona o VO.
- 1.9** Uchádzač, ktorého tvorí skupina dodávateľov, preukazuje splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne. Splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o VO preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť.
- 1.10** Nakoľko verejnému obstarávateľovi nie je umožnený prístup k údajom z IS verejnej správy podľa § 1 ods. 3 zákona č. 177/2018 Z.z. o niektorých opatreniach na zníženie administratívnej záťaže využívaním IS verejnej správy, uchádzač je povinný predložiť všetky doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti osobného postavenia.

2. PODMIENKY ÚČASTI TÝKAJÚCE SA FINANČNÉHO A EKONOMICKÉHO POSTAVENIA

2.1 Uchádzač preukáže finančné a ekonomické postavenie v zmysle § 33 zákona o VO nasledovnými dokladmi:

a) **podľa § 33 ods. 1 písm. a)**

- ***vyjadrením banky alebo pobočky zahraničnej banky***, v ktorej má uchádzač otvorený resp. vedený účet.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

Verejný obstarávateľ vyžaduje:

- kladné vyjadrenie banky/všetkých bánk, v ktorej/ktorých má uchádzač vedený účet/účty alebo pobočky zahraničnej banky na území Slovenskej republiky alebo zahraničnej banky o schopnosti uchádzača plniť si svoje finančné záväzky, že jeho účet/účty za posledné 3 roky ku dňu vydania potvrdenia neboli v nepovolenom debete, že v prípade splácania úveru dodržiava splátkový kalendár, že jeho bežný účet nebol a ani nie je v čase predkladania ponuky predmetom exekúcie. Vyjadrenie nesmie byť staršie ako 3 mesiace ku dňu predkladania ponúk.

- potvrdenie/vyjadrenie banky alebo pobočky zahraničnej banky, že uchádzačovi dáva **nezáväzný** prísľub o poskytnutí úveru v min. výške **100 000,00 EUR** (slovom: stotisíc EUR) v prípade, ak sa stane úspešným uchádzačom v predmetnom zadávaní zákazky za účelom zabezpečenia finančných tokov pre uskutočnenie predmetných stavebných prác. Čas platnosti úverového prísľubu bude po celú dobu realizácie zákazky.

Uchádzač predloží vyjadrenie/a - potvrdenie banky/bánk podľa toho, kde má vedený účet a kde má prísľub úveru, nie staršie ako tri mesiace k lehote na predkladanie ponúk.

- uchádzač zároveň pripojí čestné vyhlásenie, že v ďalších bankách ako v banke (bankách), ktorá podľa tohto bodu vydala vyjadrenie, nemá otvorený resp. vedený účet alebo iné záväzky a že v ostatných bankách nie je v nepovolenom debete a je schopný plniť si svoje finančné záväzky v prípade splácania úveru. Toto čestné vyhlásenie musí podpísať oprávnená osoba uchádzača.

- 2.2** Uchádzač môže na preukázanie finančného a ekonomického postavenia využiť finančné zdroje inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať zdroje osoby, ktorej postavenie využíva na preukázanie finančného a ekonomického postavenia. Skutočnosť podľa druhej vety bodu 2.2 preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej zdrojmi mieni preukázať svoje finančné a ekonomické postavenie. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne plnenie počas celého trvania zmluvného vzťahu a po celú dobu realizácie zákazky.

Osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia okrem § 32 ods. 1 písm. e) a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g), ods. 7 a ods. 8 zákona o VO.

- 2.3** Verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzač a iná osoba, ktorej zdroje majú byť použité na preukázanie finančného a ekonomického postavenia, zodpovedali za plnenie zmluvy spoločne.
- 2.4** Verejný obstarávateľ požaduje, aby uchádzač v ponuke predložil podpísanú **Dohodu o spoločnej zodpovednosti**, a to za každú inú/tretiu osobu, prostredníctvom ktorej bude uchádzač preukazovať splnenie podmienok účasti finančného a ekonomického postavenia, ktorej podmienky tvoria **Formulár č. 7**, ktorý je súčasťou súťažných podkladov.
- 2.5** Ak uchádzač nedokáže z objektívnych dôvodov poskytnúť na preukázanie finančného a ekonomického postavenia dokument určený verejným obstarávateľom, môže finančné a ekonomické postavenie preukázať predložením iného rovnocenného dokumentu, z ktorého obsahu bude zrejmé splnenie podmienky finančného a ekonomického postavenia.
- 2.6** Uchádzač, ktorého tvorí skupina podnikateľov, preukazuje splnenie podmienok účasti, ktoré sa týkajú finančného a ekonomického postavenia za všetkých členov skupiny spoločne.
- 2.7** Uchádzač môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti finančného a ekonomického postavenia, určené verejným obstarávateľom, Jednotným európskym dokumentom (JED) v zmysle § 39 ods. 1 zákona o VO alebo **čestným vyhlásením** podľa § 114 ods. 1 zákona o VO.

3. PODMIENKY ÚČASTI TÝKAJÚCE SA TECHNICKEJ ALEBO ODBORNEJ SPÔSOBILOSTI

3.1 Uchádzač preukáže technickú alebo odbornú spôsobilosť v zmysle § 34 ods. 1 písm. b), g), h) zákona o VO nasledovnými dokladmi:

3.1.1 podľa § 34 ods. 1 písm. b)

- **zoznamom stavebných prác** (rovnakého alebo podobného charakteru a rozsahu ako je predmet zákazky) uskutočnených za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania s uvedením cien, miest a lehôt uskutočnenia stavebných prác; zoznam musí byť doplnený potvrdením o uspokojivom vykonaní stavebných prác a zhodnotení uskutočnených stavebných prác podľa obchodných podmienok, ak odberateľom
 1. bol verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dokladom je referencia; ak referencia nebola vyhotovená podľa § 12 zákona o VO, dokladom môže byť aj vyhlásenie uchádzača alebo záujemcu o ich uskutočnení, doplnené dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie;
 2. bola iná osoba ako verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ podľa tohto zákona, dôkaz o plnení potvrdí odberateľ; ak také potvrdenie uchádzač nemá k dispozícii, vyhlásením uchádzača o ich uskutočnení, doplneným dokladom, preukazujúcim ich uskutočnenie alebo zmluvný vzťah, na základe ktorého boli uskutočnené.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

Uchádzač musí predložiť zoznam realizovaných prác za obdobie posledných 5 rokov od vyhlásenia verejného obstarávania a preukázať, že uskutočnil aspoň jednu zákazku na uskutočnenie stavebných prác rovnakého alebo podobného charakteru a rozsahu ako je predmet zákazky **na výstavbe alebo rekonštrukcii mosta** s minimálnou hodnotou **500 000,00 EUR** bez DPH.

Uchádzač, ktorého tvorí skupina podnikateľov, ako celok musí spĺňať tú istú hodnotu.

V prípade, ak uchádzač predkladá v zozname aj stavebné práce, ktorých uskutočňovanie presahuje stanovené obdobie za predchádzajúcich päť rokov od vyhlásenia verejného obstarávania, uchádzač v zozname a v potvrdení uvedie zvlášť cenu iba za tú časť prác, ktoré boli uskutočnené v požadovanom období.

V prípade, ak stavebné práce realizoval uchádzač ako člen združenia alebo ako subdodávateľ, **vyčíslí a započíta iba finančný objem realizovaný ním samotným.**

Za stavebné práce **rovnakého alebo podobného charakteru a rozsahu** ako je predmet zákazky sa považujú **stavebné práce na výstavbe alebo rekonštrukcii diaľnic, rýchlostných ciest a ciest I. triedy**, predmetom ktorých bola výstavba alebo rekonštrukcia mostov na uvedených cestách.

Predložený zoznam uskutočnených prác, potvrdený odberateľom, musí obsahovať:

- obchodné meno a sídlo objednávateľa,
- názov zákazky /druh prác (stručný opis),
- zmluvnú cenu v EUR bez DPH,
- % podiel plnenia na predmete zákazky uchádzačom,
- lehotu výstavby,
- potvrdenie odberateľa o uspokojivom vykonaní prác podľa obchodných podmienok,
- kontaktnú osobu s uvedením mena, tel. čísla, prípadne e-mailu, kde si

verejný obstarávateľ môže overiť uvedené informácie.

Predložený zoznam a potvrdenie od odberateľa musí obsahovať minimálne údaje podľa bodu 3.1.1. Tieto dokumenty musí podpísať oprávnená osoba uchádzača.

Uchádzač môže použiť vzor **Formulár č. 4**, ktorý je súčasťou súťažných podkladov.

3.1.2 podľa § 34 ods. 1 písm. g)

- **údajmi o vzdelaní a odbornej praxi alebo o odbornej kvalifikácii osôb** určených na plnenie zmluvy alebo riadiacich zamestnancov.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

Uchádzač v rámci splnenia podmienok účasti preukáže, že zodpovedné osoby č. 1 a č. 2, majú potrebné vzdelanie, odbornú kvalifikáciu a odbornú prax na uskutočnenie stavebných prác, ktoré sú predmetom zadávania zákazky.

Verejný obstarávateľ požaduje uviesť údaje zodpovedných osôb:

- č. 1 Vedúci stavby
- č. 2 Zástupca vedúceho stavby

- b1) Uvedené zodpovedné osoby č.1, č.2 musia mať minimálne **10 rokov zodpovedajúcej odbornej praxe** a minimálne **5 rokov praxe v rovnakej alebo podobnej funkcii** pri výkone prác rovnakého alebo podobného charakteru ako je predmet zákazky.

Za rovnakú alebo podobnú funkciu sa považuje vedúci stavby, zástupca vedúceho stavby.

- b2) Realizácia stavebných prác je podmienená oprávnením na činnosť súvisiacu s predmetom zákazky v zmysle Stavebného zákona č. 50/1976 Zb. v znení neskorších predpisov a zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a o autorizovaných inžinieroch v znení neskorších predpisov.

- b3) U zodpovedných osôb č. 1 **vedúci stavby** a č. 2 **zástupca vedúceho stavby** sa vyžaduje:

- predloženie dokladu o odbornej kvalifikácii v zmysle zákona č. 138/1992 Zb. o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch v znení neskorších predpisov v nadväznosti na zákon č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov, s odborným zameraním „inžinierske stavby“ – dopravné stavby alebo mosty, alebo adekvátny ekvivalent vydaný v krajine sídla uchádzača, na základe ktorého môže vykonávať uvedené činnosti v krajine svojho sídla,
- realizovanie minimálne **1 projektu** rovnakého alebo podobného charakteru, s hodnotou **min. 250 000,00 EUR bez DPH celkom**, v pozícii vedúceho stavby alebo zástupcu vedúceho stavby, týkajúcich sa rekonštrukcie resp. výstavby na diaľniciach, rýchlostných cestách alebo cestách I. triedy a stavebné práce na výstavbe alebo rekonštrukcii mostov na diaľniciach, rýchlostných cestách a cestách I. triedy,
- súčasne predloží zoznam realizovaných zmlúv, u ktorých vykonával činnosť vedúceho stavby alebo zástupcu vedúceho stavby, osobitne pre vedúceho stavby a osobitne pre zástupcu vedúceho stavby.

Zoznam realizovaných zmlúv musí obsahovať:

- meno a priezvisko odborníka,
- predmet zákazky,
- čas plnenia,
- názov a sídlo odberateľa / objednávateľa,

- dobrovoľný údaj - kontaktnú osobu odberateľa, tel. číslo a e-mail, kde je možné overiť si tieto údaje.

Osoby poverené počas zabezpečovania zákazky:

- b4) **Osoba/y zodpovedná/é za bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci** (koordinátor bezpečnosti) musí/musia mať preukázateľnú kvalifikáciu v zmysle zákona č. 124/2006 Z. z. o BOZP v znení neskorších predpisov alebo adekvátny ekvivalent vydaný krajinou sídla uchádzača.
- b5) Ak uchádzač nemá sídlo v Slovenskej republike, má možnosť overiť si platnosť zahraničných certifikátov na území SR na web stránke <http://www.sksi.sk> (stránka je dostupná aj v anglickej mutácii).

Uchádzač predloží doklady o všetkých osobách s uvedením údajov podľa bodu 3.1.2, ktorí budú zodpovední za plnenie zákazky, resp. budú zákazku zabezpečovať. Tieto dokumenty musí podpísať oprávnená osoba uchádzača. Súčasťou predložených dokladov musia byť kópie dokladov o odbornej spôsobilosti požadovaných odborníkov. Uchádzač môže použiť vzor **Formulár č. 6**.

Predložený doklad musí obsahovať:

- meno a priezvisko,
- funkciu odborníka na stavbe / stupeň zodpovednosti,
- vzdelanie (najvyššie dosiahnuté vzdelanie, názov školy, dátum ukončenia školy),
- iné odborné vzdelanie / odborná spôsobilosť (škola, vzdelávacia inštitúcia, dosiahnuté vzdelanie, dátum ukončenia),
- odbornú prax (celková prax; prax na podobných zmluvách; prax v navrhovanej funkcii, s uvedením obdobia od – do, zamestnávateľa, pracovného zaradenia/funkcie a dobrovoľný údaj tel. kontakt a email).

3.1.3 **podľa § 34 ods. 1 písm. h) v nadväznosti na § 36**

- predložiť **Certifikát o zavedení systému environmentálneho riadenia v zmysle požiadaviek normy ISO 14001** vydaný nezávislou inštitúciou, pričom verejný obstarávateľ uzná ako rovnocenné osvedčenie vydané príslušnými orgánmi členských štátov EÚ pre environmentálne manažérstvo a audit alebo osvedčenie vydané podľa noriem environmentálneho manažérstva vyplývajúci z príslušných európskych noriem alebo medzinárodných noriem certifikovaných orgánov. Verejný obstarávateľ prijme aj iné dôkazy predložené uchádzačom, ktoré sú rovnocenné opatreniam environmentálneho riadenia podľa požiadaviek na vystavenie tohto certifikátu.

3.2 Uchádzač môže na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti využiť technické a odborné kapacity inej osoby, bez ohľadu na ich právny vzťah. V takomto prípade musí uchádzač verejnému obstarávateľovi preukázať, že pri plnení zmluvy bude skutočne používať kapacity osoby, ktorej spôsobilosť využíva na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti. Skutočnosť podľa druhej vety preukazuje uchádzač písomnou zmluvou uzavretou s osobou, ktorej technickými a odbornými kapacitami mieni preukázať svoju technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť. Z písomnej zmluvy musí vyplývať záväzok osoby, že poskytne svoje kapacity počas celého trvania zmluvného vzťahu.

Osoba, ktorej kapacity majú byť použité na preukázanie technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti, musí preukázať splnenie podmienok účasti týkajúce sa osobného postavenia a nesmú u nej existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g), ods. 7 a ods. 8 zákona o VO; oprávnenie uskutočňovať stavebné práce preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, na ktorú boli kapacity uchádzačovi poskytnuté.

Ak ide o požiadavku súvisiacu so vzdelaním, odbornou kvalifikáciou alebo relevantnými odbornými skúsenosťami najmä podľa § 34 ods. 1 písm. g) zákona o VO, uchádzač môže využiť kapacity inej osoby len, ak táto bude reálne vykonávať stavebné práce, na ktoré sa kapacity vyžadujú.

- 3.3** Uchádzač, ktorého tvorí skupina podnikateľov, preukazuje splnenie podmienok účasti, ktoré sa týkajú technickej spôsobilosti alebo odbornej spôsobilosti za všetkých členov skupiny spoločne.
- 3.4** Uchádzač môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti týkajúcich sa technickej alebo odbornej spôsobilosti, určené verejným obstarávateľom, Jednotným európskym dokumentom (JED-om) v zmysle § 39 ods. 1 zákona o VO alebo **čestným vyhlásením** podľa § 114 ods. 1 zákona o VO.
- 3.5** V prípade, ak uchádzač nemá sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt v Slovenskej republike, verejný obstarávateľ uzná aj ekvivalentné doklady/osvedčenia vydané podľa právnych predpisov platných v krajine pôvodu alebo v krajine sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu uchádzača.

4. POŽIADAVKY VEREJNÉHO OBSTARÁVATEĽA K PREDMETU ZÁKAZKY TÝKAJÚCE SA TECHNICKEJ ALEBO ODBORNEJ SPÔSOBILOSTI

Informácie a ďalšie dokumenty, ktoré má predložiť uchádzač vo svojej ponuke:

Realizácia diela vo väzbe na dodávku rozhodujúcich stavebných materiálov súvisiacich s predmetom zákazky

Uchádzač vo svojej ponuke uvedie:

navrhované miesta odberu (dodávky) rozhodujúcich stavebných materiálov súvisiacich s predmetom zákazky minimálne v rozsahu:

- Kamenivo
- Betónové zmesi
- Živičné zmesi
- Tyčové prefabrikáty mostného objektu (ak sú súčasťou zákazky)
- Navrhovaného dodávateľa/výrobcu rozhodujúcich stavebných materiálov.

- 5.** Doklady, ktorými uchádzač preukazuje splnenie podmienok účasti, ktoré sú vyjadrené v inej mene ako EUR uchádzač predloží v pôvodnej mene a v mene Euro (EUR).
- 6.** Ponuky, návrhy a ďalšie doklady a dokumenty vo verejnom obstarávaní sa predkladajú v štátnom jazyku Slovenskej republiky. Ak je doklad alebo dokument vyhotovený v cudzom jazyku, predkladá sa spolu s jeho úradným prekladom do štátneho jazyka Slovenskej republiky; to neplatí pre ponuky, návrhy, doklady a dokumenty vyhotovené v českom jazyku. Ak sa zistí rozdiel v ich obsahu, rozhodujúci je úradný preklad do štátneho jazyka.
- 7.** Doklady a dokumenty požadované pre splnenie podmienok účasti musí podpísať oprávnená osoba uchádzača a nesmú byť staršie ako 3 mesiace k lehote na predkladanie ponúk.
- 8.** Verejný obstarávateľ požiada záujemcu alebo uchádzača, aby nahradil subdodávateľa alebo inú osobu, ktorej prostredníctvom preukazuje splnenie podmienok účasti, ak má subdodávateľ alebo táto iná osoba sídlo v treťom štáte, s ktorým nemá Slovenská republika alebo Európska únia uzavretú medzinárodnú zmluvu zaručujúcu rovnaký a účinný prístup k verejnému obstarávaniu v tomto treťom štáte pre hospodárske subjekty so sídlom v Slovenskej republike.
- 9. Jednotný európsky dokument (JED)**
- 9.1** Podmienky účasti je možné v tomto postupe zadávania zákazky alternatívne preukázať aj spôsobom podľa § 39 zákona o VO, t. j. uchádzač môže predbežne nahradiť doklady na

preukázanie splnenia podmienok účasti určené verejným obstarávateľom v tomto postupe zadávania zákazky JED-om, ktorý musí obsahovať aktualizované vyhlásenie uchádzača, že:

- a) neexistuje dôvod na jeho vylúčenie,
- b) poskytne verejnému obstarávateľovi na požiadanie doklady, ktoré nahradil JED-om.

- 9.2** Uchádzač uvedie v JED-e všetky ďalšie relevantné informácie požadované verejným obstarávateľom, ktorý vyplní podľa pokynov v ňom uvedených aj časť označenú ako „*Informácie týkajúce sa postupu verejného obstarávania a verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa*“.
- 9.3** Ak sú požadované doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti priamo a bezplatne prístupné v elektronických databázach, uchádzač v JED-e uvedie aj informácie potrebné na prístup do týchto elektronických databáz najmä internetovú adresu príslušnej elektronickej databázy, akékoľvek identifikačné údaje a súhlasy potrebné na prístup do príslušnej databázy.
- 9.4** Ak uchádzač preukazuje finančné a ekonomické postavenie alebo technickú spôsobilosť alebo odbornú spôsobilosť prostredníctvom inej osoby, JED musí obsahovať informácie podľa bodu 9.1 aj o tejto osobe.
- 9.5** Hospodársky subjekt môže v časti IV. JED-u uviesť tzv. "globálny údaj pre všetky podmienky účasti", bez toho, aby musel vyplniť iné oddiely časti IV. Postačuje, keď hospodársky subjekt uvedie nasledovné: "Splňa požadované podmienky účasti → Áno".
- 9.6** Súhrnný materiál obsahujúci zhrnutie základných informácií o JED pre verejné obstarávanie je možné nájsť na: <https://www.uvo.gov.sk/jednotny-europsky-dokument-pre-verejne-obstaravanie> a <https://www.uvo.gov.sk/legislativametodika-dohlad/jednotny-europsky-dokument-602.html>.
- 10.** Uchádzač môže predbežne nahradiť doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti JED-om podľa § 39 zákona o VO alebo čestným vyhlásením podľa § 114 ods. 1 zákona o VO, a poskytne verejnému obstarávateľovi na požiadanie doklad alebo doklady, ktoré JED-om alebo čestným vyhlásením nahradil nakoľko predmetná zákazka je v zmysle finančných limitov verejného obstarávania zákazka podlimitná, zadávaná nadlimitným postupom zadávania zákaziek.